

montroux GYM

LE JOURNAL DES GYMNASTES

SPORTIFS, pour tous vos équipements

HOFER SPORTS

Avenue des Alpes 70

MONTREUX Tél. 61.41.96



Spécialités
pour la broche

Boucherie-Charcuterie

P. Gex-Narbel

Montreux Rue du Pont 24

pierre borsa

EPICERIE FINE-PRIMEURS-VINS

1815 TAVEL S/CLARENS

Service à domicile

TEL. 021 61 44 83

ELECTRICITE - TELEPHONE

G. JAGGI

MAITRISE FEDERALE

MONTREUX

TEL. 021 61 29 82

jav M.H. BERGIEN Juste prix

CONFECTION DAMES-MESSIEURS
JEANS-SHOP

AV. DES ALPES 41 - TEL. (021) 61 49 21

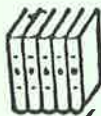
PHOTO-CINÉ *Jean Waldis*

1020 MONTREUX

Place de la Paix

Tél. 61 26 83

LIBRAIRIE FRANÇAISE S.A.



Vente de livres français,
anglais, allemands, italiens
et espagnols.

Articles de bureau

Papier à lettres

L & A. OYER AV. DU CASINO 43 TEL. 61 36 62

Café - Restaurant De la Place

M. & Mme P. Rueggsegger

Place du Marché

MONTREUX

Tél. 021 61 31 57

BOISSONS RIVIERA S.A.

Montreux - Vevey

62 36 66

Eaux minérales - Bières



Viande
Charcuterie
Conserves

Ed. SUTER S.A.

Montreux-Villeneuve

GYMNASTE MONTREUSIEN - NO 62 - 5/81/82 NOVEMBRE

Samedi 5 décembre 1981, à 20 h. 30

SOIREE ANNUELLE - MAISON DES CONGRES - MONTREUX

Chers amis de la SFG de Montreux,

Chers lecteurs,

Notre grand rendez-vous approche.

Le samedi 5 décembre 1981, dès 20 h. 30, à la Maison des Congrès, notre société présentera son spectacle gymnique, lequel sera l'aboutissement d'une longue période d'entraînement.

C'est donc avec une légitime fierté que la petite pupille, le jeune gymnaste, la gymnaste active et le membre actif vous invitent à passer une belle soirée en leur compagnie.

Tous les membres de notre section souhaitent que la Maison des Congrès vibre ce soir là au son des coeurs de tous les parents, de leurs amis, comme aussi de tous les membres d'honneur et honoraires, des représentants de nos autorités civiles, religieuses et gymniques et de la population montreusienne.

Ainsi, en vous retrouvant tous, notre société sera en fête et pour ses gymnastes NOEL commencera déjà le 5 décembre.

Votre président

Vous souhaite d'ores et déjà

UN JOYEUX NOEL ET UNE HEUREUSE

NOUVELLE ANNEE

PROGRAMME

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1.- Bienvenue | |
| 2.- Barres parallèles | Actifs |
| 3.- La danse des canards | Petites pupillettes |
| 4.- Production de classe | Jeunes-gymnastes |
| 5.- Barres assymétriques | Centre de Corsier |
| 6.- Avec des ballons | Moyennes pupillettes |
| 7.- Sol | Artistiques mixte |
| 8.- Les Slaves | Jeunes-gyms et pupillettes |

Entracte

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 9.- Anneaux | Artistiques |
| 10.- Eclats | Grandes pupillettes |
| 11.- Barres parallèles | Jeunes-gyms |
| 12.- Mini-tramp | Artistiques-actifs |
| 13.- Enchaînements | Centre de Corsier |
| 14.- Expressions | Groupe agrès pupillettes |
| 15.- Avec nos... | Moniteurs-monitrices |
| 16.- Et maintenant dansez | |

A l'issue de la représentation, SOIREE DANSANTE, nous voulons espérer que nombreux seront ceux qui resteront avec nous puisque la cantine sera exploitée par notre formidable équipe dirigée par Julon.

A l'intention des mamans
de nos pupilles et pupillettes
et, pourquoi pas, aux grandes pupillettes

Ces dernières années, vous nous avez prouvé que vos aptitudes dans l'art de confectionner toutes sortes de pâtisseries étaient prodigieuses.

Preuve en est le succès que remporte notre TOMBOLA. Cette année encore, nous sollicitons votre collaboration et faisons appel à votre générosité pour faire tourtes, cakes, biscuits, pâtés et autres délicatesses. C'est une façon comme une autre de participer au succès de notre soirée.

Très soigneusement emballés, vos dons seront déposés à la Maison des Congrès le vendredi 4 décembre dès 18 h. et le samedi 5 de 13 h. à 14 h. Par avance, la section vous remercie. Si Monsieur désire faire un peu de place dans sa cave, qu'il ne se gêne pas de mettre de côté les bonnes bouteilles dont il ne saurait plus que faire, parce qu'il tient avant tout à renouveler son contingent. Par avance merci, tout en signalant d'autre part qu'un service de ramassage peut s'organiser s'il le faut.

SAMEDI 5 DECEMBRE: NOTRE SOIREE ANNUELLE
A LA MAISON DES CONGRES



GRAND
HOTEL MONTREUX
SUISSE
MAJESTIC

Restaurant « Au Suisse »
Bar « Le Majestic »

Terrasse sur le lac (300 places)
Musique

Salles pour banquets et
conférences de 20 à 300 pers.

43. av. des Alpes, 1820 Montreux (en face de la gare)
Tél. (021) 61 23 31

Direction Georges Melly

ENTRÉ-NOUS

Dans la famille de notre membre, Marc-Henri Berset, un fils, répondant au prénom de Bastien, vient d'y faire son entrée. Toutes nos félicitations et nos vœux les meilleurs à ce futur artistique.

Nous avons récemment rencontré René Tichelli et nous avons été heureux d'apprendre que depuis la rentrée des vacances scolaires, il occupe un poste de maître de gymnastique dans les écoles primaires de la ville de Genève pour une assez longue période. Nous lui souhaitons beaucoup de satisfactions dans l'accomplissement de sa tâche, tout en regrettant cependant que les dispositions légales de notre canton dans le domaine de l'enseignement du sport dans les écoles ne lui permettent pas de postuler un emploi, le brevet de Macolin n'étant pas reconnu. Dans notre canton, il faut d'abord avoir fait un brevet d'enseignement (instituteur). Ne cherchez pas à comprendre, d'autres que nous ont tenté de faire modifier le système, mais sans succès.

Il y a quelques semaines est décédé un honoraire cantonal, Albert Lambelet, ancien moniteur de la section de Chexbres, qui fut d'autre part un très bon gymnaste à l'artistique, plusieurs fois couronné, qui était compagnon de concours de Florian Gret, Firmin et Joseph Berset. Le défunt avait fonctionné plusieurs années en qualité de membre de la C.T. de la Régionale de l'Est, comme aussi du jury dans les concours cantonaux, romands et fédéraux.

Il avait une fois été question de grouper les anciens de la section pour des rencontres amicales, sans règlement bien entendu, mais aussi

pour se pencher sur des questions pouvant surgir dans le cadre de la vie de notre section et pour l'aider, si nécessaire, à trouver des solutions pour le cas où des problèmes se poseraient. Jusqu'à maintenant, ils ne se sont rencontrés qu'une seule fois, il y a bientôt deux ans, mais il faut bien reconnaître qu'ils sont là pour aider à la préparation de la tombola de la soirée et mieux encore pour l'aménagement de la salle lors du gala du centenaire de la FIG. Mais, cela ne veut pas dire qu'ils ne doivent pas se rencontrer à nouveau.

Ce n'est pas toujours facile de trouver la matière pour confectionner un journal de société, même si comme dans notre cas, il ne paraît que six fois par année. Dès lors, nous ne cesserons de répéter que nos colonnes sont à disposition de ceux qui se sentiraient disposés à écrire quelque chose pouvant intéresser nos lecteurs.

Le prochain numéro paraîtra avant l'assemblée générale de la section. Par avance merci à tous ceux, sous-section féminine comprise, qui voudront bien nous faire parvenir quelques lignes.



BINGGELI S.A.
ŒUFS
ET PRODUITS D'ŒUFS

Route Aloye-Fauquez 97
1018 Lausanne 18

TÉL. 021 / 37 68 13

CHEZ LES PUPILLETTES

Grâce à Mme Chapalay, responsable des classes de pupillettes, nous avons l'occasion de parler un peu de ce qu'elles font. C'est ainsi que lors du concours des écoliers organisé par les sections de Clarens et Montreux, quelques bons résultats ont été enregistrés dans les différentes catégories.

Karine Pecora, 12 ans, est 2ème: Christine Fawer, 14 ans, est 7ème: Sara Fawer, 8 ans, 6ème.

Bravo.

En outre, signalons que dans le cadre de jeunesse et sport, un match à l'athlétisme a été organisé entre Berne et Vaud réunissant 40 filles et garçons de chaque côté. Cette rencontre s'est déroulée le 19 septembre à Dorigny. La sélection pour chaque canton s'est faite d'après les résultats obtenus dans les différents concours de la saison.

Pour la section de Montreux, Liliane Desponds fut sélectionnée lors du brevet sportif, ayant obtenu un excellent résultat.

Pour le match intercantonal, elle participait à l'épreuve des 800 mètres, menant la course jusqu'à 50 mètres de l'arrivée, moment où elle fut victime d'un claquage. Mais grâce à sa volonté, elle prenait tout de même la 2ème place.

Nos félicitations.

Pour nos pupillettes la saison est terminée, mais la préparation de la soirée se déroule avec entrain.

L Jaquet
meubles

Grand-Rue 55
1814 La Tour de Peilz
Téléphone 021 - 54 46 93



MICHEL RAIS
SERRURERIE
CONSTRUCTIONS
MÉTALLIQUES

CLARENS



Avenue des Alpes

CAFE DU GRÜTLI

*La Butte est à Paris
Montmartre est au Grütli
Chez Stella...*

Le rendez-vous des gyms

Kenitex Montreux

Garanti 10 ans

Louis Borretti

1822 CHERNEX ☎ 61 52 61



Alfred Pittet

Magasin: Rue du Pont 26
Atelier: Grand-Chêne 8

MONTREUX

TAPISSIER-DÉCORATEUR



MARCEL LEROUGE
Maîtrise fédérale ☙
PHOTO-STUDIO 5
1820 MONTREUX

BOULANGERIE-PÂTISSERIE

TEA - ROOM

LILIANA

*Spécialité de croissants
Parisiens*

**Hôtel-Restaurant
nouvelle poste**

Local officiel **J. BUCHER**

AV DES ALPES 66

TEL.021/61 41 61

PAUL FRANCHINI
VINS

Livre tous les jours

à domicile **Tél. 61 28 32**

CHAMPIONNATS SUISSES DE SECTIONS, A OLTEN, 13.9.81, NOTRE SECTION EST EN PROGRES

Participants pour la deuxième année consécutive aux championnats suisses de gymnastique de sections dans la discipline "gymnastique au sol", les gymnastes montreusiens ont obtenu l'honorable résultat de 28,62 points sur un maximum de 30. C'était insuffisant pour participer aux finales et pourtant l'amélioration était de plus de 4 dixièmes de point par rapport à l'année précédente. A ce niveau, les progrès réalisés sont donc importants.

Si les difficultés présentées et la conception furent particulièrement bien notées, l'exécution et de ce fait l'impression générale pénalisèrent l'équipe de Montreux de quelques dixièmes. La jeunesse de plusieurs membres était un handicap surtout dans les phases d'envol.

Les concours de qualification eurent lieu dans la magnifique salle communale d'Olten. C'est un complexe culturel et sportif de très bonne qualité pouvant accueillir près de 2000 spectateurs autour d'une surface de 24 m par 45 m. Conçue pour abriter différentes activités (sports, concerts, réceptions, fêtes et théâtres) cette salle fut un cadre de grande beauté pour ces 9èmes championnats suisses.

Cet important concours national a vécu, les entraînements ont aussitôt repris et qui sait à Lugano le 12 septembre 1982... mais n'anticipons pas.

Luigi

Nous remercions notre président d'avoir bien voulu faire le point en ce qui concerne le travail présenté par la section et dont il a été l'artisan. A notre tour d'y apporter quelques propos, puisque nous avons eu le privilège d'accompagner la section à ces championnats.

Il y avait 70 sections, dont 4 vaudoises, à savoir: Lausanne-Amis-Gyms, Morges, Montreux et Vevey-Ancienne,

Dans notre catégorie, "Gymnastique au sol", il y avait 7 sections et pas des petites, je vous prie de croire, car des groupes tels que Lenzburg, Kloten et Morges possèdent des individualités expérimentées rompues à ce genre de concours. Du reste, lors de l'éliminatoire le matin, il n'y avait que 8/10 de point d'écart entre Lenzburg et Montreux, soit 29,33 contre 28,62. Où nous avons perdu plusieurs dixièmes, c'est dans l'exécution et partant dans l'impression générale. Mais, il faut se mettre à l'évidence que pour arriver en finale, il faut atteindre et même dépasser les 29 pts. En effet, les trois sections en finales, Lenzburg, Morges et Lucerne-Bourgeoise, se sont classées dans l'ordre avec 29,57 pts, 29,36 pts et 29,27 pts. Par conséquent, un classement très serré. Nous profitons de l'occasion qui nous est donnée pour féliciter les "poulains" de Titi Felhbaum.

Quant à notre section en se classant au 6ème rang sur 7 sections, elle a fait le maximum vu l'âge moyen de ses représentants, dont le plus âgé, Christian n'a que 19 ans, alors que les plus jeunes n'ont que 13 ans. Par contre, chez les filles, l'âge moyen se situe entre 16 et 18 ans. Dès lors, nous pensons qu'en 1982, si nous pouvons conserver la même équipe, elle sera mieux à même de convoiter à

passer le cap des 29 pts, Pour notre part, nous ne cacherons pas que nous sommes d'ores et déjà convaincus que Lugano, prochain rendez-vous pour ces championnats, doit être un but dans le programme de la section, même si en juin prochain il y aura la Fête cantonale à La Tour de Peilz. C'est au contact d'autres sections que nous pouvons progresser.

Nous disons encore merci à Luigi pour toute la peine qu'il s'est donnée pour préparer le programme qui a été présenté à Olten. D'autre part, il est bon que nos lecteurs sachent de quelle façon était composée l'équipe qui a défendu nos couleurs: Annelise Marguerat, Patricia Senaud, Claude Buémi, Emmanuel Demartini, Christian Rochat, Philippe Depallens, Valérie Dumas, Nadia Londero, Jeanine Rochat, Christian Henchoz, Luc Mugli, Laurent Demartini. Nous les remercions aussi pour l'effort consenti et surtout pour la discipline qui les animait.

En dehors du concours, il vaut la peine de relever que le voyage s'est effectué en "bus", mis à disposition par la Maison Grisoni et Zaugg, à Vevey, grâce, il faut le dire à Francis Depallens. Quant au chauffeur, il avait nom de Jean-Claude Rochat, qui avait utilement aidé Luigi dans la préparation du programme gymnique. Notre moniteur-chef, Michel Dey avait préparé avec soin la question du logement du samedi soir et du repas, celui du dimanche à midi étant obligatoirement pris en cantine. De son côté, Pierrot Bonfantini s'est révélé un excellent masseur-sportif. Il n'a pas chômé. Notre toujours dévoué Julon Berset, accompagné de Madame, s'occupait des paiements. Il n'a pas été trop bousculé, heureusement. Enfin, sachez que Marius Bays et Louis Wagnières étaient aussi du voyage.

Merci encore une fois à tous pour le bel es-

prit qui a régné tout au long de ce déplacement à Olten. Ce "papier était déjà prêt lorsque nous avons reçu le Gymnaste suisse du 30.9. 1981. Le rédacteur vaudois, Edouard Orini, a quelques mots aimables à l'endroit de notre section. Il s'exprime en ses termes: Montreux avec ses jeunes nous a fait plaisir par sa volonté et son allant. Sa 6ème place est des plus honorable: une section qui a osé se frotter aux meilleures de Suisse et qui progresse. A notre tour, nous tenons à féliciter la section de Morges pour sa 2ème place lors de la finale de la gymnastique au sol, comme aussi la Vevey-Ancienne pour sa 3ème place aux sauts. Si nous regrettons pour les Amis-gyms de Lausanne la perte de leur titre de champion suisse à l'école du corps, nous tenons malgré tout à les féliciter pour cette 3ème place. Du reste l'écart n'a été que de 0,10 du premier (Trogen) et 0,05 du second (Trasadingen).

N' OUBLIEZ PAS

Notre soirée annuelle

Samedi 5 décembre 1981

WEEK-END D'ENTRAÎNEMENT DE GYMNASTIQUE ARTISTIQUE ROLLE LES 26 ET 27 SEPTEMBRE

Le centre d'Aubonne après 4 camps d'entraînement organisés par la section de Montreux recevait les gymnastes de Chexbres, Forel, Lausanne Amis-gyms et de Montreux.

Les 32 gymnastes présents répartis en 6 groupes ont de 14 h.30 à 18 h.00 le samedi, de 08 h.00 à 11 h.00 et de 14 h.00 à 16 h.00 le dimanche travaillé des parties de difficultés B en vue des exercices libres. Les entraînements avaient lieu dans les 2 salles de gymnastique du collège du Martinet mises gratuitement à notre disposition par la commune de Rolle.

Tout ce monde était cantonné dans l'ancienne prison des femmes, transformée aujourd'hui en colonie. Les barreaux aux fenêtres ont disparu, seules quelques empreintes témoignent encore du passage des détenues.

A la tête de l'organisation générale, Monsieur Dürrenmatt, municipal des écoles et des sports, avait bien fait les choses, secondé qu'il était par une équipe de cuisine et de matériel ad'hoc.

La direction du cours incombait à Georges Villard, instructeur fédéral et les entraîneurs étaient Walter Schneider, Jean-Pierre Crot, René Nozyinski, André Jaillet, Jean-Claude Rochat et Luigi Demartini.

A l'heure de l'apéritif, Monsieur Dürrenmatt, au nom des autorités rolloises, Georges Villard pour le centre de Montreux et Gilbert Jatton président de l'AVGA se sont exprimés.

Durant ces deux journées nous avons eu le plaisir de saluer un bon nombre de visiteurs, d'anciens gymnastes des sections de la région et même deux familles montreusiennes.

Ce cinquième camp d'entraînement a permis de

consacrer un week-end de plus à la formation de nos gymnastes. Celà et nous l'espérons réjouit nos membres pour qui la pratique de la gymnastique d'un bon niveau ne laisse pas indifférent.

EGAM

école de gymnastique artistique
Montreux

MONITEUR, QUEL METIER

(par Jean-Claude Leuba)

La Fête romande, c'est celle des gymnastes, celle de ces milliers de sportifs qui fréquentent avec plus ou moins d'assiduité les leçons chaque semaine, une, deux, même trois fois selon les cas. C'est l'occasion de concrétiser une préparation de longue haleine, souvent. Une sorte de prise de conscience de ses propres aptitudes, une possibilité de comparaisons, d'échanges, derrière lesquels se cache un personnage indispensable: le MONITEUR.

Nerf moteur de la section, conseiller, entraîneur, catalyseur, modérateur, soigneur, animateur, acteur: moniteur, ô toi sans qui les choses...

Perdu parmi ses gymnastes, il n'est souvent même pas remarqué par le public. Le moniteur ne porte pas de signe distinctif, pas de brassard comme le capitaine d'une équipe, mais il est là, omniprésent. Au local déjà, il compose, dispose, impose. Il court après ses gymnastes, il les veut à l'heure, concentrés et assidus, et tout cela... au moins la dernière semaine avant la fête.

Sur place, les soucis continuent pour l'homme-orchestre, responsable encore de tous ses gars, irrésistiblement attirés par tout ce qui se passe sur les différents terrains, alors que

le jury attend la section pour la prochaine épreuve. C'est la mère poule qui tente de rassembler ses poussins. Les commentaires vont bon train: "Tais-toi un moment le grand, maintenant, ça compte." "Que fais-tu là toi, tu commences de l'autre côté."

Une fois l'épreuve passée, la tension diminue, chacun commente son appui renversé, son double saut périlleux qui vaut bien le tsukahara de Tkatchev: "Diable, on s'est bien donnés les gars, avec un peu plus d'entraînement, on aurait battu les voisins..." "Dis moniteur, on peut savoir une fois si t'es content ?"

Moniteur de section, quelle tâche à la fois attrayante et ingrate. Que de disponibilité, de générosité pour un but parfois insaisissable: La santé, la joie, la camaraderie, le succès, opposés aussi à la déception. Autant de valeurs qui n'ont pas de prix dans notre société.

Moniteur de section... quel (beau) métier.

SOURIONS

Voici quelques perles authentiques recueillies dans un bureau parisien de la Sécurité Sociale.

- Je vis seule avec une tierce personne.
- Fille mère, je me suis mariée après coup.
- J'ai été victime d'un accident de la circulation provoqué par un chien en bicyclette.
- Je me suis soigné avec les feuilles maladie.
- Je me suis marié il y a 8 jours, dites-moi comment couvrir ma femme.
- Je nourris mon enfant au sein sans arriver à joindre les deux bouts.
- Avoir des enfants n'est pas à la portée de toutes les bourses.

Après le Centenaire de la FIG

Le comité d'organisation s'est réuni le mercredi 23.9.1981, en la Cave des Vignerons, sous la présidence de René Chevalier, vice-président et en présence de M. Jean-Jacques Cevey, Syndic et Conseiller national, lequel a également oeuvré avec efficacité en sa qualité de président du C.O.

Sur le plan de l'organisation, des félicitations ont été adressées à la section par M. Titov, président de la FIG, à l'issue de la manifestation. A relever que les reportages de télévision par les chaînes ABC américaine et SR ont valu à la ville de Montreux une propagande touristique de premier plan.

Les comptes très détaillés de cette importante aventure ont été commentés très minutieusement par René Chevalier. Ils laissent un bénéfice à la section qui lui permet de faire face aux nombreuses dépenses nécessitées par son activité. Mais, le C.O. a pensé à récompenser les sociétés qui ont collaboré, en particulier la Lyre de Montreux, la Montreusienne, les Samaritains, Corsier-Riviera, le groupe de Pully et enfin notre section féminine. Deux dons importants ont été faits à Sport-Handicap, frs 500.-- et pour la Halle du Jubilé de la SFG, à Macolin, frs. 400.--.

Il appartenait à M. Jean-Jacques Cevey de mettre l'accent sur la parfaite réussite de cette très belle manifestation et de rappeler que si un bénéfice a pu être enregistré, c'est grâce au travail important de tous, c'est-à-dire non seulement du C.O., mais aussi de tous les membres de la section, dont certains ont consacré de nombreuses heures de travail. Pour notre syndic, notre section peut être fière d'avoir une fois de plus démontré que

dans le domaine de l'organisation de manifestations de gymnastique artistique et en particulier sur le plan international, elle s'était acquis une excellente renommée.

En guise de conclusion, René Chevalier a aussi fait part de ses remerciements pour tout le travail accompli, de même que Florian Gret au nom des anciens et enfin Luigi Demartini, président de la section.

Et c'est aussi avec une joie non dissimulée que les participants à cette séance ont pris note qu'un repas fixé au vendredi 6 novembre réunirait tous les membres de la section, avec les épouses ou les amies des jeunes membres actifs, pour un repas en commun.

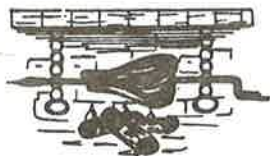


Spécialités pour la broche

La Boucherie-Charcuterie Pierre GEX-NARBEL

Rue du Pont 24 — 1820 MONTREUX

avise sa fidèle clientèle qu'elle remet son commerce à
Mme et M. JUD-RAPIN
à qui elle fait entière confiance



Spécialités pour la broche

Mme et M. JUD-RAPIN boucher-charcutier

Rue du Pont 24 — 1820 MONTREUX

souhaitent la bienvenue à leur nouvelle clientèle.

ouverture. le 15 octobre 1981

Service à domicile soigné

Tél. (021) 61 27 62



Maîtrise fédérale
Antennes collect.
Disques, cassettes
Rue de la Paix 9

Télévision, radio
Martano E.

Boucherie - Charcuterie

Claude GEX

Territet
01 27 29

Chernex
07 27 03

Service à domicile

HOTEL-RESTAURANT
DE L'ÉTOILE
Rue du Lac 111
Tél. 021 / 01 3317
1815 CLARENS



SPOZIO Narcisse
kiosque
MONTREUX
l'ami des sportifs

Un bon café ?
Oui

à l'Oasis



Electricité et
téléphone

ANDRÉ ROTHEN

Maîtrise fédérale Rue de la Gare 19

Laiterie du
CHATELARD

Wicky Georges
Spécialités valaisannes
Vins, charcuterie
R. du Marché 26 01 31 55

« COTEAUX DU HAUT-LÉMAN »
Rouge ou blanc
... à coup sûr un excellent vin de

... LA CAVE Association de vigneronns
Avenue de Belmont 28
MONTREUX

Boucherie-Charcuterie



Fritz Maisch

1815 TAVEL-CLARENS

Qualité - Choix - Service à domicile

Restaurant
de la Paix MONTREUX

Sa cuisine...

Ses vins...

et son meilleur accueil

DEMARTINI LUIGI
RUE DES VAUDRES 11
1815 CLARENS



Un congélateur à domicile

Oui, et vous disposerez toute
l'année de produits frais

Seul, le spécialiste est à
même de bien vous renseigner

SOCIÉTÉ ROMANDE D'ÉLECTRICITÉ